

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 382/2005

2005 m. kovo 7 d.

nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1786/2003 dėl bendro sausųjų pašarų rinkos organizavimo taikymo išsamias taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1786/2003 dėl bendro sausųjų pašarų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 20 straipsnį,atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1782/2003, nustatantį bendrąsias tiesioginės pagalbos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantį pagalbos schemas ūkininkams ir iš dalies pakeičiantį Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 ⁽²⁾, ypač į jo 71 straipsnio 2 dalies antrąją pastraipą,

kadangi:

- (1) Reglamentas (EB) Nr. 1786/2003 pakeitė Tarybos reglamentą (EB) Nr. 603/95 ⁽³⁾, reikia priimti naujas ir išsamias taikymo taisykles. Taigi reikia panaikinti 1995 m. balandžio 6 d. Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 785/95, nustatantį Tarybos reglamento (EB) Nr. 603/65 dėl bendro sausųjų pašarų rinkos organizavimo taikymo išsamias taisykles ⁽⁴⁾.
- (2) Siekiant aiškumo, turėtų būti apibrėžtos kai kurios sąvokos.
- (3) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 9 straipsnyje įtvirtintais reikalavimais, turi būti nustatyta šiame straipsnyje minimų produktų minimali kokybė, išreikšta jų sudėtyje esančiu drėgmės ir baltymų kiekiu. Atsižvelgiant į komercinę praktiką, drėgmės kiekis turėtų būti diferencijuojamas pagal tam tikrus gamybos būdus.

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 114. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

⁽²⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 118/2005 (OL L 24, 2005 1 27, p. 15).

⁽³⁾ OL L 63, 1995 3 21, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 79, 1995 4 7, p. 5. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1413/2001 (OL L 191, 2001 7 13, p. 8).

- (4) Turėtų būti užtikrinta, kad sausiesiems pašarams, auginiams plotuose, kuriems jau taikoma Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinėje dalyje numatyta pagalba, nebūtų suteikta Reglamente (EB) Nr. 1786/2003 numatyta pagalba.
- (5) Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 13 straipsnyje yra nustatyta, kad valstybės narės turi patikrinti, ar visos įmonės ir džiovinai skirtų pašarų pirkėjai laikosi tame reglamente nurodytų reikalavimų. Tam, kad būtų lengviau atlikti šiuos patikrinimus ir kad būtų laikomasi teisės į pagalbą suteikimo sąlygų, perdirbimo įmonės ir džiovinai skirtų pašarų pirkėjams turėtų būti taikoma patvirtinimo procedūra. Tuo pačiu tikslu turėtų būti tiksliai apibrėžta, kokia detali informacija turi būti įtraukta į perdirbimo įmonių paraiškas pagalbai gauti, atsargų apskaitos ir pristatymo deklaracijas. Turėtų būti nurodyti ir kiti patvirtinamieji dokumentai, kuriuos privaloma pateikti.
- (6) Sausųjų pašarų atitikimas keliamiems reikalavimams turi būti griežtai tikrinamas, periodiškai imant iš įmonės išvežamų produktų bandinius. Jei šie produktai maišomi su kitomis medžiagomis, bandiniai turi būti imami prieš maišant.
- (7) Siekiant patikrinti į įmones pristatytų žaliavinių medžiagų ir įmonių pagamintų sausųjų pašarų santykį, šios įmonės turėtų periodiškai sverti perdirbimui skirtus pašarus ir nustatyti jų drėgmės lygį.
- (8) Kad perdirbimui skirtus pašarus būtų lengviau parduoti ir kad kompetentingos institucijos galėtų atlikti teisės į pagalbą patikrinimus, prieš pristatydami žaliavines medžiagas, perdirbimo įmonės ir ūkininkai turėtų sudaryti sutartis ir iki tam tikros dienos pateikti jas kompetentingoms institucijoms, kad pastarosios sužinotų galimą produkcijos apimtį. Tuo pačiu tikslu sutartys turi būti sudarytos raštu, jose turi būti nurodyta sudarymo data, atitinkami prekybos metai, sutarties šalių pavardės (pavadinimai) bei adresai, perdirbtinų produktų rūšis ir žemės ūkio paskirties pasėlis, kuriame perdirbtini pašarai buvo išauginti.
- (9) Tam tikrais atvejais, kai nėra sutarčių, perdirbimo įmonė, laikydamosi sutartims taikytinų santykių, turi parengti pristatymo deklaracijas.
- (10) Siekiant užtikrinti vienodą pagalbos sistemos taikymą, turėtų būti nustatyta pirmiau minėtų mokėjimų procedūra.

- (11) Reglamente (EB) Nr. 1786/2003 yra numatyta per kiekvieną gamybos proceso etapą atlikti keletą patikrinimų, tarp jų, keičiantis informacija su integruota administravimo ir kontrolės sistema, numatyta Reglamente (EB) Nr. 1782/2003. Taigi žemės ūkio pasėlių identifikavimo patikrinimai ir pagal minėtą sistemą atliekami patikrinimai turėtų būti sujungti.
- (12) Kalbant apie Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 V priede numatytas schemas, kompetentingos institucijos turėtų pradėti žemės ūkio paskirties sklypų, minimų sutartyse ir (arba) pristatymo deklaracijose ir nurodytų gamintojų pateikiant paraiškas pagalbai už plotą gauti, kryžminius patikrinimus, kad būtų užkirstas kelias nepagrįstam pagalbos teikimui.
- (13) Siekiant užtikrinti Reglamente (EB) Nr. 1786/2003 ir šiame reglamente nustatytų reikalavimų laikymąsi, ypač dėl teisės į pagalbą, ir užkirsti kelią bet kokiems pažeidimams, turi būti numatytas pagalbos sumažinimas arba neteikimas, tačiau taip pat reikia atsižvelgti ir į proporcingumo principą ir į specifines problemas, atsirandančias dėl *force majeure* ir ypatingas aplinkybes. Pagalbą mažinant arba jos neteikiant, turi būti atsižvelgiama į pažeidimo sunkumą ir turi būti numatyta, kad teisė pasinaudoti pagalba gali būti atimta tam tikram ribotam laikui.
- (14) Siekiant užtikrinti gerą sausųjų pašarų rinkos valdymą, Komisijai periodiškai turi būti teikiama tam tikra informacija.
- (15) Sektoriaus ataskaitos, kurių pagal Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 23 straipsnį numatoma pateikti 2008 m., parengimo tikslu turi būti teikiama informacija apie pašarams skirtus žemės ūkio paskirties sklypus ir sausiesiems pašarams pagaminti sunaudojamą energiją.
- (16) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 21 straipsnį turi būti numatyta pereinamoji priemonė, taikoma produkcijai, esančiai sandėlyje 2005 m. kovo 31 d.
- (17) Taikant papildomą pereinamąjį laikotarpį, numatytą Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 71 straipsnyje, turi būti nustatytos šiame straipsnyje numatytos pagalbos teikimo sąlygos.
- (18) Reglamentas (EB) Nr. 1786/2003 taikomas nuo 2005 m. balandžio 1 d., t. y. nuo tos dienos, kurią prasideda 2005–2006 prekybos metai. Dėl to šis reglamentas turi būti taikomas nuo tos pačios datos.

- (19) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Jungtinio grūdų ir tiesioginių mokėjimų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 SKYRIUS

DALYKAS, SAŲOKOS IR PAGALBOS SUTEIKIMO SĄLYGOS

1 straipsnis

Dalykas

Šiame reglamente yra nustatomos išsamios Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 apie sausųjų pašarų rinkos bendrą organizavimą, taikymo taisyklės.

2 straipsnis

Sąvokos

Šiame reglamente:

- 1) „sausieji pašarai“ – tai Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 1 straipsnyje nurodyti produktai, kurie skirstomi į šias kategorijas:
 - a) „dehidratuoti pašarai“ – tai šio straipsnio a punkto pirmojoje ir trečiojoje įtraukose nurodyti produktai, džiovinti dirbtiniu būdu, taip pat ir „kiti panašūs pašarai“ – tai visi neprinokę dirbtiniu būdu džiovinti pašarai klasifikuojami NC 1214 90 90 kodu, o ypač:
 - pašariniai šakniavaisiai,
 - žoliniai pašarai,
 - Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IX priedo I punkte numatyti neprinokę grūdai, nupjauinant visą augalą su neprinokusiais grūdais;
 - b) „saulėje džiovinti pašarai“ – tai Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 1 straipsnio a punkto antrojoje ir ketvirtojoje įtraukose nurodyti produktai, išdžiovinti ne dirbtiniu, o kitu būdu ir susmulkinti;
 - c) „baltymų koncentratai“ – tai Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 1 straipsnio b punkto pirmojoje įtraukoje numatyti produktai;
 - d) „dehidratuoti produktai“ – tai Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 1 straipsnio b punkto antrojoje įtraukoje numatyti produktai;

2) „perdirbimo įmonė“ – tai Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 7 straipsnyje numatyta sausųjų pašarų perdirbimo įmonė, kurią reikiama tvarka patvirtino valstybė narė, kurioje įmonė yra įsikūrusi, ir kurioje:

a) švieži pašarai yra dehidratuojami džiovintuve, atitinkančiame šiuos reikalavimus:

— įeinančio oro temperatūra yra ne žemesnė kaip 250 °C; tačiau šios sąlygos neprivalo atitikti džiovintuvai su transporterio juosta, kuriuose įeinančio oro temperatūra yra ne žemesnė kaip 110 °C ir kurie buvo patvirtinti iki 1999–2000 prekybos metų,

— dehidratuojamų pašarų buvimo džiovintuve laikas – ne daugiau kaip trys valandos,

— kai pašarai džiovinami sluoksniais – kiekvienas sluoksnis ne storesnis kaip vienas metras;

b) yra smulkinami saulėje džiovinti pašarai;

c) gaminami baltymų koncentratai;

3) „pašarų, skirtų džiovinimui ir (arba) smulkinimui, pirkėjas“ – tai Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 10 straipsnio c punkto iii papunktyje nurodytas fizinis arba juridinis asmuo, kurį reikiama tvarka patvirtino valstybė narė, kurioje jis yra įsikūręs, ir kuris perka iš gamintojų šviežius pašarus ir pristato juos perdirbimo įmonėms;

4) „partija“ – tai apibrėžtas vienodos kokybės – sudėties, drėgmės, baltymų kiekio – pašarų kiekis, vienu metu išvežamas iš perdirbimo įmonės;

5) „mišinys“ – produktas, skirtas gyvulių pašarui, savo sudėtyje turintis perdirbimo įmonėje džiovintų ir (arba) smulkintų sausųjų pašarų ir priedų;

„priedai“ – tai kiti, ne sausieji pašarai, produktai, tarp jų ir rišamosios medžiagos, arba sausieji pašarai, bet džiovinti ir (arba) smulkinti kitur.

Tačiau sausieji pašarai, kuriuose priedai sudaro ne daugiau kaip 3 % galutinio produkto bendrosios masės, nelaikomi mišiniais, su sąlyga, kad bendras azoto kiekis, lyginant su sausąją priedo medžiaga, neviršija 2,4 %;

6) „žemės ūkio paskirties sklypas“ – sklypas, turintis identifikacinį ženklą pagal integruotos administravimo ir kontrolės sistemos numatytą sklypų ženklinimo tvarką, numatytą Komisijos Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 18 ir 20 straipsniuose bei Reglamento (EB) Nr. 796/2004 6 straipsnyje⁽¹⁾;

7) „bendra paraiška pagalbai gauti“ – tai paraiška pagalbai, numatyta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 22 straipsnyje bei Reglamento (EB) Nr. 796/2004 12 ir 14 straipsniuose, gauti;

8) „galutinis sausųjų pašarų partijos gavėjas“ – tai paskutinis asmuo, gavęs pašarų partiją tokio pavidalo, kokio ji buvo išgabenta iš perdirbimo įmonės, tam, kad perdirbtų sausuosius pašarus arba juos panaudotų gyvuliams šerti.

3 straipsnis

Produktai, už kuriuos gali būti suteikta pagalba

Pagal šį reglamentą, pagalba, numatyta Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 4 straipsnyje, gali būti suteikta už sausuosius pašarus, atitinkančius gyvulių pašarų pateikimo į rinką reikalavimus, kurie:

a) nemaišyti arba mišinių pavidalu išvežami iš perdirbimo įmonės, arba, jei jie negali būti saugomi įmonės teritorijoje, iš kitos saugojimo vietos, kurioje pakankamai užtikrinama, kad ten saugomi pašarai galės būti patikrinti, ir kuri buvo iš anksto patvirtinta kompetentingos institucijos;

b) išvežami iš perdirbimo įmonės atitinka šiuos reikalavimus:

i) didžiausias drėgmės kiekis:

— saulėje džiovintų pašarų, dehidratuotų smulkintų pašarų, baltymų koncentratų ir dehidratuotų produktų – 12 %,

— kitų dehidratuotų pašarų – 14 %;

ii) mažiausias grynojo baltymo kiekis, lyginant su sausąja medžiaga:

— dehidratuotų pašarų, saulėje džiovintų pašarų ir dehidratuotų produktų – 15 %,

— baltymų koncentratų – 45 %.

⁽¹⁾ OL L 141, 2004 4 30, p. 18.

Teisė į pagalbą suteikiama tik už produktus, pagamintus žemės ūkio paskirties sklypuose pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 51 straipsnį.

4 straipsnis

Apribojimai

Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 4 straipsnyje numatyta pagalba negali būti suteikta už pašarus, kurie yra išauginti sklypuose, už kuriuos yra teikiama pagalba, numatyta Reglamento 1782/2003 IV antraštinėje dalyje.

Tačiau sklypams, kuriems yra taikoma pagalba už sėklas, numatyta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 9 skyriuje, teisė gauti pagalbą už sausųjų pašarų perdirbimą yra ribojama tik tiems pašariniams augalams, nuo kurių buvo surinktos sėklos.

Kita vertus, sklypams, kuriems yra taikomos išmokos už apsėtus plotus, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10 skyriuje, jei visas jų plotas buvo ariamas ir apsėtas kultūromis pagal vietines sąlygas, gali būti taikoma sausųjų pašarų perdirbimo pagalba.

2 SKYRIUS

PERDIRBIMO ĮMONĖS IR DŽIOVINTI IR (ARBA) SMULKINTI SKIRTŲ PAŠARŲ PIRKĖJAI

5 straipsnis

Perdirbimo įmonių patvirtinimas

Kad perdirbimo įmonė būtų patvirtinta taip, kaip numatyta 2 straipsnio 2 punkte, ji:

- a) pateikia kompetentingai institucijai tokius dokumentus:
- i) perdirbimo įmonės teritorijos planą, nurodydama, iš kur įvežami pašarai perdirbimui ir kur išvežami sausieji pašarai, kur sandėliuojami perdirbimui skirti produktai ir galutinė produkcija ir kur yra produkcijos perdirbimo įrenginiai;
 - ii) technikos įrenginių darbams, numatytiems 2 straipsnio 2 dalyje, atlikti planą, ypač dehidratavimo krosnių, smulkinimo įrenginių, nurodant garinimo valandinį pajėgumą, veikimo temperatūrą ir svorio matavimo įrenginius;
 - iii) sąrašą priedų, naudojamų prieš arba po dehidratacijos proceso, taip pat kitų produktų, naudojamų gamyboje ar galutiniuose produktuose, sąrašą;

iv) 12 straipsnyje numatytos atsargų apskaitos knygų pavyzdžius;

- b) pateikia kompetentingai institucijai savo aktualias atsargų ir finansų apskaitas;
- c) palengvina patikrinimo procedūras;
- d) turi atitikti Reglamente (EB) Nr. 1786/2003 ir šiame reglamente nustatytas sąlygas.

Jei pasikeičia vienas ar keli pateiktų dokumentų, numatytų pirmosios pastraipos a punkte, elementai, perdirbimo įmonė per dešimt dienų praneša apie tai kompetentingai institucijai, kad gautų patvirtinimo patvirtinimą.

6 straipsnis

Džiovinti ir (arba) smulkinti skirtų pašarų pirkėjų patvirtinimas

Džiovinti ir (arba) smulkinti skirtų pašarų pirkėjas, kad gautų patvirtinimą, numatytą 2 straipsnio 3 punkte:

- a) tvarko šių produktų apskaitą, kurioje atsispindi bent jau dienos pirkimai ir pardavimai, nurodomas kiekvienos partijos kiekis, sutartis, sudaryta su produktą pateikusių gamintoju ir tam tikrais atvejais perdirbimo įmonė, kuriai skirtas produktas;
- b) pateikia kompetentingai institucijai aktualias savo atsargų ir finansų apskaitas;
- c) palengvina tikrinimo procedūras;
- d) turi atitikti Reglamente (EB) Nr. 1786/2003 ir šiame reglamente nustatytas sąlygas.

7 straipsnis

Patvirtinimo suteikimas ir atšaukimas

Kad būtų patvirtinti taip, kaip numatyta 2 straipsnio 2 ir 3 punktuose, suinteresuoti asmenys pateikia prašymus prieš prekybos metų pradžią.

Patvirtinimus suteikia kompetentinga valstybės narės institucija prieš kiekvienų prekybos metų pradžią. Išimtiniais atvejais, prekybos metams jau prasidėjus, kompetentinga institucija gali suteikti laikiną patvirtinimą ne ilgesniam kaip dvejų mėnesių laikotarpiui. Tokiu atveju laikoma, kad įmonė yra patvirtinta iki galutinio kompetentingos institucijos patvirtinimo suteikimo.

Nepaisant 30 straipsnio, jei pirkėjas neatitinka vieno ar kelių 5 ir 6 straipsnyje numatytų reikalavimų, kompetentinga institucija atšaukia patvirtinimą, nebent perdirbimo įmonė arba džiovinti ir (arba) smulkinti skirtų pašarų pirkėjas padaro tai, kas yra būtina, kad jis atitiktų reikalavimus per terminą, nustatytą atsižvelgiant į problemos sunkumą.

8 straipsnis

Pašarų gamybai keliami reikalavimai

Jei perdirbimo įmonė gamina, pirma, dehidratuotus pašarus ir (arba) baltymų koncentratų ir, antra, saulėje džiovintus pašarus:

- a) dehidratuotų pašarų gamyba turi vykti patalpose arba vietose, atskirtose nuo tų, kur gaminami saulėje džiovinti pašarai;
- b) produktai, gauti dviem skirtingais gamybos būdais, turi būti laikomi atskirai;
- c) įmonėje draudžiama maišyti įvairių grupių produktus.

9 straipsnis

Produktų įvežimo ir išvežimo reikalavimai

Prieš įveždama į įmonės teritoriją kitus, ne džiovinimui ir (arba) smulkinimui skirtus, pašarus, kurie bus naudojami mišiniams gaminti, perdirbimo įmonė praneša apie tai atitinkamos valstybės narės kompetentingai institucijai ir patikslina, kokius produktus ir kokį jų kiekį įveža.

Jei įvežami pašarai buvo džiovinti ir (arba) smulkinti kitoje perdirbimo įmonėje, įmonė papildomai praneša kompetentingai institucijai apie produktų kilmę ir paskirtį. Šiuo atveju įvežimas turi būti kompetentingos institucijos kontroliuojamas ir atitikti jos nustatytas sąlygas.

Sausieji pašarai, išvežti iš perdirbimo įmonės, gali būti į ją sugrąžinti tik perfasavimui, tai turi vykti kompetentingai institucijai kontroliuojant ir atitikti jos nustatytas sąlygas.

Pagal šį straipsnį į perdirbimo įmonės teritoriją įvežti ar grąžinti produktai negali būti saugomi su šios įmonės džiovintais ir

smulkintais pašarais. Jie turi atsispindėti įmonės sąskaityboje pagal 12 straipsnio 1 dalį.

10 straipsnis

Svėrimas, bandinių ėmimas ir sausųjų pašarų analizė

1. Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 13 straipsnio 2 dalyje numatytus bandinius ima ir sausuosius pašarus sveria perdirbimo įmonė, kai sausieji pašarai išvežami iš įmonės.

Tačiau, jei perdirbimo įmonėje sausieji pašarai yra maišomi, sausieji pašarai yra sveriami ir jų bandiniai imami prieš maišant.

Jei sausieji pašarai maišomi prieš džiovinimą arba jo metu, bandiniai imami po džiovinimo; prie šio bandinio pridedamas paaiškinimas, kad tai yra mišinys, ir nurodoma priedo rūšis, jo pavadinimas, bendro azoto kiekio ir sausos medžiagos santykis, taip pat jo kiekis galutinio produkto sudėtyje.

2. Kompetentinga institucija gali pareikalauti, kad iki sausųjų pašarų išvežimo iš įmonės arba jų maišymo likus ne mažiau kaip dviem darbo dienoms, perdirbimo įmonė jai praneštų apie datas ir kiekius, kad ši galėtų atlikti būtinus patikrinimus.

Kiekvienais prekybos metais kompetentinga institucija periodiškai sveria ir ima bandinius iš ne mažiau kaip 5 % iš įmonės išvežamų sausųjų pašarų ir iš ne mažiau kaip 5 % sumaišytų sausųjų pašarų.

3. Drėgmės ir žalio baltymo kiekis nustatomas, kaip numatyta 3 straipsnyje, kiekvienoje partijoje imant vieną bandinį iš 110 tonų išvežamų sausųjų pašarų arba įmonėje sumaišytų sausųjų pašarų partijos pagal Komisijos direktyvose 76/371/EEB⁽¹⁾, 71/393/EEB⁽²⁾ ir 72/199/EEB⁽³⁾ nustatytą metodą.

Jei išvežamos arba maišomos kelios partijos, kurių kokybė – rūšinė sudėtis, drėgmės ir baltymo kiekis – yra vienoda ir kurių bendras svoris yra ne daugiau kaip 110 tonų, iš kiekvienos partijos imamas vienas bandinys. Tačiau tiriamas tipinis šių bandinių mišinys.

⁽¹⁾ OL L 102, 1976 4 15, p. 1.

⁽²⁾ OL L 279, 1971 12 20, p. 7.

⁽³⁾ OL L 123, 1972 5 29, p. 6.

11 straipsnis

Pašarų svėrimas ir dehidratavimui skirtų pašarų drėgmės matavimas

1. Perdirbimo įmonės, nuolat sverdamos joms perdirbti pateiktus pašarus, nustato tikslus dehidratuoti skirtų pašarų ir saulėje džiovintų pašarų kiekius.

2. Nuolatinio svėrimo reikalavimas netaikomas, jei tam tikros įmonės gamyba neviršija 1 000 tonų per metus ir jei ši įmonė pateikia kompetentingai institucijai pakankamą įrodymą, kad negali naudotis viešajam naudojimui skirtomis svarstyklėmis, esančiomis penkių kilometrų spindulio atstumu. Tokiu atveju pateiktos produkcijos kiekis nustatomas pagal bet kurią kitą iš anksto kompetentingos institucijos patvirtintą metodą.

3. Perdirbimo įmonė dehidratavimui skirtų pašarų vidutinį drėgmės kiekį nustato palygindama perdirbimui skirtų pašarų kiekį ir gautą sausųjų pašarų kiekį.

4. Prieš kiekvieno ketvirčio pirmojo mėnesio pabaigą perdirbimo įmonės pateikia kompetentingai institucijai duomenis apie 3 straipsnyje aptartą dehidratuoti skirtų pašarų, kuriuos ji perdirbo, vidutinį drėgmės kiekį, užfiksuotą per praėjusį ketvirtį.

12 straipsnis

Perdirbimo įmonės atsargų apskaita

1. Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 10 straipsnio a punkte numatytos atsargų apskaitos knygos yra tvarkomos kartu su finansų apskaita ir jose atsispindi:

a) įvežamų dehidratuoti ir (arba) smulkinti skirtų produktų kiekis, kiekvienam įvežimui nurodant:

— įvežimo datą,

— kiekį,

— Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 1 straipsnyje nurodytą dehidratuoti skirtų pašarų, o tam tikrais atvejais ir saulėje džiovintų pašarų, rūšį arba rūšis,

— dehidratuoti skirtų pašarų drėgmę,

— šio reglamento 14 ir 15 straipsniuose numatytą sutartį ir (arba) pristatymo deklaraciją;

b) pagamintos produkcijos kiekis, taip pat visų gamybos procese panaudotų priedų numatomas kiekis;

c) išvežamos produkcijos kiekis, kiekvienai partijai nurodant išvežimo datą, užfiksuotus drėgmės ir baltymų kiekius;

d) sausųjų pašarų kiekis, už kurį perdirbimo įmonei jau buvo suteikta pagalba ir kuris buvo įvežtas arba pakartotinai įvežtas į įmonės teritoriją;

e) kiekvienų prekybos metų pabaigoje sandėlyje likęs sausųjų pašarų kiekis;

f) produktai, kurie buvo sumaišyti su įmonės džiovintais ir (arba) smulkintais sausaisiais pašarais, nurodant jų rūšį, pavadinimą, bendro azoto kiekio ir sausosios medžiagos santykį, taip pat jų kiekį galutinio produkto sudėtyje.

2. Dehidratuotų pašarų, saulėje džiovintų pašarų, baltymų koncentratų ir dehidratuotų produktų atsargų apskaitą perdirbimo įmonės tvarko atskirai.

3. Jei perdirbimo įmonė, be sausųjų pašarų, dehidratuoja arba perdirba dar ir kitus produktus, tokias džiovinimo ar perdirbimo operacijas ji apskaito atskirai.

13 straipsnis

Atsargų apskaitą patvirtinantys dokumentai

1. Perdirbimo įmonės kompetentingos institucijos prašymu jai pateikia šiuos būtinus dokumentus:

a) leidžiančius nustatyti įmonės gamybinį pajėgumą;

b) nurodančius kuro atsargas, esančias įmonėje gamybos pradžioje ir pabaigoje;

c) kuro pirkimo sąskaitas ir suvartotą elektros energiją pagal skaitiklio rodmenis per gamybos laikotarpį;

d) nurodančius džiovintuvų, o jei perdirbami saulėje džiovinti pašarai, ir smulkintuvų darbo valandų skaičių;

e) visą suvartotos energijos balansą pagal I priedą;

f) sutartis ir (arba) pristatymo deklaracijas.

2. Be 1 dalyje nurodytų dokumentų, savo produkciją parduodančios perdirbimo įmonės kompetentingos institucijos prašymu pateikia jai džiovininti ir (arba) smulkinti pirktų pašarų pirkimo sąskaitas, taip pat sausųjų pašarų pardavimo sąskaitas, būtinai nurodydamos parduotų produktų kiekį ir sudėtį bei pirkėjo pavardę ir adresą.

Be 1 dalyje nurodytų dokumentų, įmonės, perdirbančios savo narių pagamintus produktus ir teikiančios jiems sausuosius pašarus, pateikia kompetentingai institucijai išvežimo orderį ar kitą kompetentingai institucijai priimtina dokumentą, būtinai nurodydamos pristatyto produkto kiekį ir sudėtį, taip pat gavėjų pavardes.

Be 1 dalyje nurodytų dokumentų, įmonės, perdirbančios ūkininkų pristatytus pašarus ir pristatančios pagamintą produkciją tiems patiems ūkininkams, pateikia kompetentingai institucijai perdirbimo išlaidų sąskaitas, būtinai nurodydamos pagamintų sausųjų pašarų kiekį ir sudėtį, taip pat ūkininko pavardę.

3 SKYRIUS

SUTARTYS IR PRISTATYMO DEKLARACIJOS

14 straipsnis

Sutartis

1. Kiekvienoje Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 10 straipsnio c, i ir iii punktuose numatytoje sutartyje, be šio reglamento 12 straipsnyje numatytos informacijos, taip pat turi būti nurodyta:

- a) sutarties šalių pavardės, vardai ir adresai;
- b) sutarties sudarymo diena;
- c) prekybos metai, kuriems sudaryta sutartis;
- d) perdirbtinos kultūros rūšis arba rūšys ir numatomas perdirbti kiekis;
- e) sklypo arba sklypų, kuriuose buvo auginami perdirbtini pašarai, su nuoroda į paraišką pagalbai už plotą gauti, kurioje buvo nurodyti šie sklypai pagal Reglamento (EB) Nr. 796/2004 14 straipsnio 1 dalį, ir, jei sutartis buvo sudaryta ar pristatymo deklaracija įgyvendinta prieš pateikiant paraišką pagalbai už plotą gauti, įsipareigojimas nurodyti šiuos sklypus paraiškoje pagalbai už plotą gauti, identifikacinis ženklas.

2. Jei perdirbimo įmonė vykdo Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 12 straipsnio 2 dalyje numatytą perdirbimo sutartį, sudarytą su nepriklausomu ūkininku gamintoju arba vienu arba keliais iš savo narių, sutartyje dar nurodama:

- a) pristatytinas galutinis produktas;
- b) gamintojo išlaidos.

15 straipsnis

Pristatymo deklaracijos

1. Jei perdirbimo įmonė perdirba savo produkciją arba grupė perdirba savo narių produkciją, pateikiama pristatymo deklaracija, kurioje nurodama bent jau ši informacija:

- a) pristatymo data arba, jei produkcija bus pristatoma jau pateikus kompetentingai institucijai deklaraciją, orientacinė data;
- b) pašarų, kurie jau gauti arba kurie bus gauti, kiekis;
- c) perdirbtinų pašarų rūšis arba rūšys;
- d) prireikus grupės nario, kuris pristato produkciją, pavardė ir adresas;
- e) sklypo arba sklypų, kuriuose buvo auginami perdirbtini pašarai, su nuoroda į paraišką pagalbai už plotą gauti, kurioje buvo nurodyti šie sklypai pagal Reglamento (EB) Nr. 796/2004 14 straipsnio 1 dalį, ir, jei sutartis buvo sudaryta ar pristatymo deklaracija įgyvendinta prieš pateikiant paraišką pagalbai už plotą gauti, įsipareigojimas nurodyti šiuos sklypus paraiškoje pagalbai už plotą gauti, identifikacinis ženklas.

2. Jei įmonė gauna atsargas iš patvirtinto pirkėjo, pateikiama pristatymo deklaracija, kurioje nurodama bent jau ši informacija:

- a) patvirtintas pirkėjas;
- b) pristatymo data arba, jei produkcija bus pristatoma jau pateikus kompetentingai institucijai deklaraciją, orientacinė data;
- c) pašarų, kurie jau gauti arba kurie bus gauti, kiekis, suskirstytas pagal sutartis, sudarytas tarp pirkėjų ir pardavėjų, nurodant sutartis;
- d) perdirbtinų pašarų rūšis arba rūšys;

e) sklypo arba sklypų, kuriuose buvo auginami perdirbtini pašarai, su nuoroda į paraišką pagalbai už plotą gauti, kurioje buvo nurodyti šie sklypai pagal Reglamento (EB) Nr. 796/2004 14 straipsnio 1 dalį, ir, jei sutartis buvo sudaryta ar pristatymo deklaracija įgyvendinta prieš pateikiant paraišką pagalbai už plotą gauti, įsipareigojimas nurodyti šiuos sklypus paraiškoje pagalbai už plotą gauti, identifikacinis ženklas.

16 straipsnis

Sutarties arba deklaracijos data

Sutartys ir pristatymo deklaracijos, numatytos 14 ir 15 straipsniuose, sudaromos raštu ne vėliau kaip likus dviem darbo dienoms iki pristatymo datos.

Tačiau valstybės narės gali numatyti nuo dviejų iki aštuonių darbo dienų terminą iki pristatymo datos.

17 straipsnis

Teiktina informacija

Perdirbimo įmonės bei džiovintų ir (arba) smulkintų pašarų pirkėjai perduoda kompetentingai institucijai praėjusį mėnesį sudarytų sutarčių ir pristatymo deklaracijų bendrą sąrašą.

Sąrašė būtinai nurodoma:

- a) sutartį su perdirbimo įmone arba patvirtintu pirkėju sudaręs asmuo arba pristatymą deklaruojantis asmuo, jei įmonė perdirba savo produkciją arba grupė perdirba vieno iš savo narių produkciją;
- b) sutarties arba pristatymo deklaracijos sudarymo data;
- c) žemės ūkio sklypų identifikacinis ženklas;
- d) paraiška pagalbai už plotą gauti.

Kompetentinga institucija gali paprašyti, kad sąrašas būtų pateiktas elektroniniu būdu.

4 SKYRIUS

PARAIŠKOS PAGALBAI GAUTI IR PAGALBOS MOKĖJIMAS

18 straipsnis

Paraiškos pagalbai gauti pateikimas

1. Kad gautų Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 4 straipsnyje numatytą pagalbą, perdirbimo įmonė vėliausiai per 45 dienas

nuo to mėnesio, kurį sausieji pašarai buvo išvežti iš įmonės, pabaigos turi pateikti paraišką pagalbai gauti.

2. Išskyrus *force majeure* ar nepaprastąsias aplinkybes:

a) pasibaigus paraiškų pateikimo terminui, numatytam 1 dalyje, paraiškoje prašomos pagalbos, į kurią įmonė turi teisę, suma už kiekvieną darbo dieną sumažinama 1 %;

b) kai vėluojama daugiau kaip 25 dienas, paraiškos nepriimamos.

3. Paraiškos pagalbai gauti konkrečiais prekybos metais negali būti pateiktos vėliau kaip balandžio 15 d., tiems prekybos metams pasibaigus, išskyrus *force majeure* ar nepaprastąsias aplinkybes.

19 straipsnis

Paraiškų turinys

1. Paraiškose pagalbai gauti būtinai nurodoma ši informacija:

- a) pareiškėjo pavardė, vardas, adresas ir parašas;
- b) kiekiai, kurių atžvilgiu pildoma paraiška pagalbai gauti, pagal partijas;
- c) kiekvieno kiekio išvežimo iš įmonės data;
- d) nuoroda į tai, jog, remiantis 10 straipsnio 3 dalimi, išvežant iš įmonės buvo paimti kiekvienos partijos bandiniai, ir visa informacija, reikalinga atpažinti šiuos bandinius;
- e) nuoroda į kiekvienoje partijoje galintį būti priedų kiekį, nurodant jų rūšį, pavadinimą, bendro azoto kiekio ir sausosios medžiagos santykį, taip pat jų kiekį galutinio produkto sudėtyje;
- f) jei yra mišinys, nuoroda į kiekvienos įmonės sausųjų pašarų partijos žalio baltymo kiekį, esantį mišinyje, nustačius priedų bendrą azoto kiekį.

2. Pagalba perdirbimo įmonei teikiama tik už jos džiovintus ir (arba) smulkintus sausuosius pašarus, atėmus visus priedus.

20 straipsnis

Avansas

1. Norėdamas gauti Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 7 straipsnio 1 dalyje numatytą avansą, asmuo, pateikdamas paraišką dėl pagalbos, kartu pateikia patvirtinimą, kad jam teikiama garantija, numatyta tame reglamente.

2. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad per 90 dienų nuo paraiškos pateikimo patikrintų teisę į pagalbą.

21 straipsnis

Galutinė pagalbos suma

1. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 18 straipsnio 2 dalyje numatytą procedūrą Komisija nustato galutinį pagalbos dydį, numatytą to paties reglamento 4 straipsnio 2 dalyje. Ši suma apskaičiuojama remiantis valstybių narių pateikta informacija pagal šio reglamento 33 straipsnio 1 dalies antrąją pastraipą.

2. Jei vėliau viena arba kelios valstybės narės, atlikusios patikrinimus, pateikia informaciją pagal 33 straipsnio 1 dalies antrąją pastraipą, vėliau ją motyvuotai pakeičia taip, kad pagalbos suma padidėja, į šią vėliau pateiktą informaciją atsižvelgiama tik tuo atveju, jei pagalbos dydis, apskaičiuotas remiantis pirmiau pateikta informacija, nebuvo pasiektas. Tokiu atveju pagalba už sausuosius pašarus, už kuriuos nebuvo suteikta pagalba, bus suteikta kitais prekybos metais.

3. Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 7 straipsnio 3 dalyje numatytas likutis išmokamas per 60 dienų nuo tos dienos, kurią Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbia atitinkamų prekybos metų galutinę pagalbos sumą.

22 straipsnis

Perskaičiavimo kursas

Teikiant Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 4 straipsnyje numatytą pagalbą, taikomas sausųjų pašarų konkrečios partijos išvežimo iš patvirtintos perdirbimo įmonės mėnesio pirmą dieną galiojantis oficialusis perskaičiavimo kursas.

5 SKYRIUS

PATIKRINIMAI

23 straipsnis

Bendrieji patikrinimo principai

1. Administraciniai patikrinimai ir patikrinimai vietoje, numatyti šiame reglamente, atliekami taip, kad būtų veiksmingai patikrinta, ar yra laikomasi pagalbos teikimo sąlygų.

2. Prašymai pagalbai gauti yra atmetami, jei perdirbimo įmonė trukdo atlikti patikrinimus vietoje.

24 straipsnis

Administraciniai patikrinimai

1. Administraciniais patikrinimais, ypač kryžminiais, siekiama nustatyti pažeidimus.

Kompetentingos institucijos atlieka sutartyse ir (arba) deklaracijose nurodytų ir gamintojų paraiškose pagalbai už plotą gauti deklaruotų žemės ūkio paskirties sklypų kryžminius patikrinimus, kad pagalba nebūtų suteikta nepagrįstai.

2. Pranešus apie kryžminių patikrinimų metu nustatytus pažeidimus, pradedama atitinkama administracinė procedūra ir tam tikrais atvejais patikrinimas vietoje.

25 straipsnis

Patikrinimai vietoje

1. Patikrinimai vietoje atliekami netikėtai. Tačiau apie planuojamą patikrinimą gali būti pranešama, padarant tai prieš mažiausią būtiną laiką ir jei patikrinimo tikslas nenukentės. Apie planuojamą patikrinimą gali būti pranešama ne anksčiau kaip prieš 48 valandas, išskyrus atvejus, kai ankstesnis pranešimas yra pagrįstas.

2. Tam tikrais atvejais šiame reglamente numatyti patikrinimai vietoje gali būti atliekami kartu su kitais patikrinimais, numatytais Bendrijos teisės aktuose.

3. Jei per patikrinimus vietoje tam tikrame regione ar tam tikroje perdirbimo įmonėje nustatoma didelių pažeidimų, einamaisiais metais ir kitais metais kompetentinga institucija atlieka daugiau ir platesnių šių įmonių patikrinimų, kuriuos skiria mažesnis laiko tarpas.

4. Valstybės narės nustato patikrinimo bandinio pasirinkimo kriterijus. Jei bandinio patikrinimo metu nustatoma pažeidimų, bandinio dydis ir bazė išplečiami.

26 straipsnis

Perdirbimo įmonių patikrinimai vietoje

1. Mažiausiai kartą per prekybos metus kompetentingos institucijos tikrina visų perdirbimo įmonių atsargų apskaitą, numatytą 12 straipsnyje, ypač atsargų ir finansų apskaitų ryšį.

2. Kompetentingos institucijos atlieka atsitiktinius perdirbimo įmonės atsargų apskaitos dokumentų patikrinimus.

Tačiau naujai patvirtintose įmonėse tikrinamos visos pirmaisiais jų darbo metais pateiktos paraiškos.

27 straipsnis

Kiti patikrinimai vietoje

1. Kompetentingos institucijos periodiškai atlieka papildomus žaliavų tiekėjų ir asmenų, kuriems buvo pristatyti sausieji pašarai, patikrinimus.

Tikrinama:

- a) mažiausiai 5 % partijų, dėl kurių buvo teikiama paraiška pagalbai gauti, siekiant patikrinti produkcijos kelią iki galutinio gavėjo;
- b) mažiausiai 5 % sutarčių arba pristatymo deklaracijų, siekiant patikrinti sklypą, kuriame buvo auginami perdirbimo įmonėms pateikti produktai.

2. Nedelsiant tikrinamas paraiškas kompetentinga institucija atrenka pagal rizikos analizę, ypač atsižvelgiama į:

- a) prašomos pagalbos dydį;
- b) pasikeitimus, palyginti su ankstesniais metais;
- c) ankstesniais metais atliktų patikrinimų duomenis;
- d) kitus veiksnius, kuriuos turi apibrėžti valstybė narė.

Kiekvienais metais kompetentinga institucija įvertina ankstesnių metų rizikos analizės veiksnių efektyvumą.

3. Kompetentinga institucija išsaugo informaciją, dėl kurios buvo priimtas sprendimas atlikti ūkininko patikrinimą vietoje. Inspektorius, kuris turi atlikti vietos patikrinimą, deramai supažindinamas su šia informacija.

28 straipsnis

Patikrinimų ataskaitos

1. Teikiama kiekvieno atlikto patikrinimo vietoje ataskaita ir patikslinami įvairūs patikrinimo aspektai.

2. Patikrintas asmuo gali pasirašyti ataskaitą ir pridėti savo pastabas. Jam įteikiama ataskaitos kopija.

6 SKYRIUS

PAGALBOS APRIBOJIMAI IR TEISĖS GAUTI PAGALBĄ NETEKIMAS

29 straipsnis

Pagalbos apribojimai ir teisės gauti pagalbą netekimas, kai perdirbimo įmonė deklaruoja didesnę už faktiškai iš įmonės išvežtą sausųjų pašarų kiekį

Kai tikrinant nustatoma, kad vienoje arba keliose paraiškose pagalbai gauti nurodytas sausųjų pašarų kiekis yra didesnis už numatytą 3 straipsnyje, taikomos tokios taisyklės:

- a) jei nustatytas skirtumas iš įmonės faktiškai išvežtą kiekį neviršija 20 %, teikiamos pagalbos suma apskaičiuojama pagal faktiškai išvežtą kiekį, sumažintą dviem nustatytais skirtumais;
- b) jei nustatytas skirtumas iš įmonės faktiškai išvežtą kiekį viršija 20 %, pagalba neteikiama;
- c) jei nustatytas skirtumas iš įmonės faktiškai išvežtą kiekį neviršija 20 %, bet toks pažeidimas jau buvo konstatuotas tais pačiais prekybos metais, pagalba neteikiama;
- d) jei nustatytas skirtumas iš įmonės faktiškai išvežtą kiekį viršija 50 % arba jei nustatytas skirtumas iš įmonės faktiškai išvežtą kiekį viršija daugiau kaip 20 % ir mažiau kaip 50 % ir pažeidimas jau buvo konstatuotas tais pačiais prekybos metais, jokia pagalba šiais prekybos metais neteikiama.

Kitais prekybos metais pagalbos programa tokiam kiekiui, kuris nurodytas atmestose paraiškose, netaikoma.

Jei pirmojoje pastraipoje numatytus pažeidimus perdirbimo įmonė padaro tyčia, kitais prekybos metais ji netenka teisės gauti pagalbą.

30 straipsnis

Pagalbos apribojimai ir teisės gauti pagalbą netekimas, perdirbimo įmonėms ir patvirtintiems pirkėjams pažeidus tam tikras patvirtinimo sąlygas

Jei nustatoma, kad atsargų apskaita neatitinka 12 straipsnyje numatytų sąlygų ar kad negali būti nustatytas ryšys tarp finansų apskaitos ir patvirtinančių dokumentų, nepriklausomai nuo pagalbos apribojimų ir teisės į pagalbą netekimo, numatytų 29 straipsnyje, pagalba, teikiama perdirbimo įmonei einamaisiais prekybos metais, sumažinama nuo 10 % iki 30 %, atsižvelgus į pažeidimų svarbą.

Jei po pirmo pažeidimo nustatymo per dvejus metus padaromi tokie patys pažeidimai, kompetentinga institucija panaikina perdirbimo įmonės patvirtinimą mažiausiai vieniems ir daugiausia trejiems prekybos metams.

7 SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

31 straipsnis

Force majeure ir nepaprastosios aplinkybės

Apie *force majeure* arba nepaprastąsias aplinkybes kompetentingai institucijai pranešama ir ją įtikinantys įrodymai pateikiami raštu per 10 dienų nuo tos dienos, kai perdirbimo įmonės atsakingas asmuo gali tai padaryti.

32 straipsnis

Papildomos priemonės ir valstybių narių bendradarbiavimas

1. Valstybės narės imasi visų papildomų priemonių, kurios yra būtinos deramai įgyvendinti bendrą sausųjų pašarų rinkos organizavimą, ir bendradarbiauja tarpusavyje, atlikdamos šiame reglamente numatytus patikrinimus. Valstybės narės gali taikyti, be šiame reglamente numatytų pagalbos apribojimo ir teisės gauti pagalbą netekimo, ir kitas nacionalines sankcijas perdirbimo įmonių ar kitų prekyboje dalyvaujančių asmenų, ūkininkų ir pirkėjų, prašančių pagalbos, atžvilgiu, kad būtų užtikrintai laikomasi pagalbos suteikimo sąlygų.

2. Valstybės narės bendradarbiauja tarpusavyje, kad užtikrintų patikrinimų efektyvumą bei patikrintų pateiktų dokumentų tikrumą ir (arba) įsitikintų duomenų tikslumu.

33 straipsnis

Valstybių narių pranešimai Komisijai

1. Kiekvieno ketvirčio pradžioje valstybės narės informuoja Komisiją apie ankstesnį ketvirtį pateiktose paraiškose Regla-

mento (EB) Nr. 1786/2003 4 straipsnyje numatyta pagalbai gauti nurodytus sausųjų pašarų kiekius, suskirstytus pagal mėnesius, kada šie kiekiai buvo išvežti iš įmonės.

Ne vėliau kaip kiekvienų metų gegužės 31 d. valstybės narės informuoja Komisiją apie sausųjų pašarų kiekius, kurių atžvilgiu teisė gauti pagalbą buvo pripažinta ankstesniais prekybos metais.

Informacija, numatyta pirmojoje ir antrojoje pastraipose, suskirstoma pagal 2 straipsnio 1 punkte numatytas kategorijas. Šia informacija Komisija naudojasi, nustatydamą, ar buvo laikomasi didžiausio garantuoto kiekio.

2. Valstybės narės informuoja Komisiją:

- a) ne vėliau kaip kiekvienų metų balandžio 30 d. apie perdirbimo įmonėse tų metų kovo 31 d. laikomų sausųjų pašarų apytiksliai apskaičiuotas atsargas;
- b) ne vėliau kaip 2005 m. balandžio 30 d. apie perdirbimo įmonėse 2005 m. kovo 31 d. laikomų sausųjų pašarų atsargas, kurioms taikomos 34 straipsnio nuostatos;
- c) ne vėliau kaip kiekvienų metų gegužės 31 d. apie naujų patvirtinimų, panaikintų patvirtinimų ir laikinų patvirtinimų skaičius ankstesniais prekybos metais;
- d) apie patikrinimų, atliktų pagal 23–28 straipsnius, pagalbos sumažinimų ir teisės gauti pagalbą atėmimo pagal 29, 30 ir 31 straipsnius statistiką ankstesniais prekybos metais pagal III priedą;
- e) ne vėliau kaip kiekvienų metų gegužės 31 d. – apie ankstesniais prekybos metais dehidratuotų pašarų gamybai sunaudotą energiją pagal I priedą, taip pat apie ankstesniais prekybos metais įvykusius sklypų, skirtų ankštiniams ir kitiems žaliams pašarams, pokyčius pagal II priedą;
- f) per mėnesį nuo kiekvieno pusmečio pabaigos, apie dehidratuoti skirtų pašarų vidutinį drėgmės kiekį, nustatytą per ankstesnį pusmetį ir perdirbimo įmonių pateiktą pagal 11 straipsnio 4 dalį;
- g) ne vėliau kaip iki 2005 m. gegužės 1 d. – apie priemones, kurių imtasi siekiant įgyvendinti Reglamentą (EB) Nr. 1786/2003 ir šį reglamentą, ypač apie nacionalines sankcijas, numatytas šio reglamento 30 straipsnyje.

8 SKYRIUS

LAIKINOSIOS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

34 straipsnis

2005 m. kovo 31 d. atsargos

1. Už sausuosius pašarus, pagamintus 2004–2005 prekybos metais ir neišvežtus iš perdirbimo įmonės ar kitos šio reglamento 3 straipsnio a punkte numatytos sandėliavimo vietos iki 2005 m. kovo 31 d., Reglamento (EB) Nr. 603/95 3 straipsnyje numatyta pagalba gali būti suteikta 2005–2006 prekybos metais, su sąlyga, kad:

- a) laikomasi šio reglamento 3 straipsnio sąlygų;
- b) produkcijos išvežimas iš įmonės yra kontroliuojamas kompetentingos institucijos pagal šio reglamento 10 ir 11 straipsniuose numatytas sąlygas;
- c) yra įskaičiuoti į 2004–2005 prekybos metais valstybėms narėms suteiktus garantuotus kiekius;
- d) jie buvo deklaruoti ir patvirtinti 2004–2005 prekybos metais.

2. Kompetentingos valstybių narių institucijos imasi visų priemonių, kurios yra būtinos užtikrinti 1 dalies nuostatų laikymąsi.

35 straipsnis

Papildomas pereinamasis laikotarpis

Valstybės narės, kurios taiko papildomą pereinamąjį laikotarpį pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 71 straipsnį, suteikia perdirbimo įmonėms gamintojams perduotiną pagalbą, numatytą Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 71 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje, remdamosi kiekiais, kurie yra nustatyti pagalbai, numatyta Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 4 straipsnyje, ir neviršydamos maksimalaus dydžio, numatyto Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 VII priedo D punkte.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. kovo 7 d.

Jei perdirbimo įmonė gauna atsargas iš kitos valstybės narės, gamintojui perduotina pagalba, numatyta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 71 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje, bus suteikta perdirbimo įmonei tik tada, jei gamintojas yra valstybėje narėje, kuri taiko papildomą pereinamąjį laikotarpį.

Šios pagalbos ir Reglamente (EB) Nr. 1786/2003 numatytos pagalbos dydis negali viršyti maksimalios pagalbos šiame sektoriuje ribos, numatytos Reglamente (EB) Nr. 603/95.

Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 71 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje numatyta pagalba nustatoma pagal Reglamento (EB) Nr. 1786/2003 18 straipsnio 2 dalyje numatytą procedūrą ir bus suteikiama perdirbimo įmonėms, kurios ją per 15 darbo dienų perduos gamintojams.

36 straipsnis

Nuostata dėl 2004–2005 prekybos metų

Reglamentas (EB) Nr. 785/95 panaikinamas.

Tačiau jo nuostatos dėl 2004–2005 prekybos metais galiojančios pagalbos programos taikomos tol, kol bus galutinai apmokėtos tų prekybos metų sąskaitos.

37 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2005 m. balandžio 1 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

I PRIEDAS

Dehidratuotų pašarų gamybai naudojamos energijos apskaita

Valstybė narė:

Prekybos metai:

	Dalykas	Mato vienetas	Kiekis
a	Dehidratuotų pašarų gamyba	Dehidratuotų pašarų tonos	
b	Vidutinė drėgmė įvežant į įmonę	%	
c	Vidutinė drėgmė išvežant iš įmonės	%	
d	Vidutinė į džiovyklą įeinančio oro temperatūra	°C	
e	Tipinės sąnaudos	Megadžauliai / dehidratuotų pašarų kg	
f	Naudojamas kuras (dujos, anglis, elektra, lignitas, mazutas, biomasė)		
g	Tipinis šilumingumas Megadžauliai / energijos vienetas	Megadžauliai / energijos vienetas	
h	Naudojamo kuro kiekis:	a) kuro tonos	
i		b) megadžauliai	

II PRIEDAS

Plotų, skirtų ankštiniams ir kitiems žaliams pašarams, įvertinimas

Valstybė narė:

Prekybos metai:

	Kodai cronos-eurostat	Žalieji pašarai	Plotas 1 000 hektarų
a	2611 + 2670	a = b + c Žalieji pašarai, auginami ariamosiose žemėse, tarp jų:	
b	2611	b) vienmečiai pašarai (pašariniai kukurūzai ir kt.)	
c	2670	c) daugiamečiai pašarai (dobilai, liucerna, laikini laukai ir ganyklos)	
d	2672	tarp jų liucerna	
e	0002	Nuolatinių laukų ir ganyklų bendras plotas	

III PRIEDAS

A. Patikrinimų statistika, tikrinami asmenys

A. Perdirbimo įmonių patvirtinimai:	
A.1. Prekybos metams patvirtintų įmonių skaičius	
A.2. Naujų patvirtinimų skaičius	
A.3. Atšauktų patvirtinimų skaičius	
A.4. Iš kurių atšaukta mažiau nei vieneriems prekybos metams	
A.5. Iš kurių atšaukta prekybos metams ar daugiau	
B. Džiovinti ir (arba) smulkinti skirtų pašarų pirkėjas	
B.1. Džiovinti ir (arba) smulkinti skirtų pašarų pirkėjų, patvirtintų prekybos metams, skaičius	
B.2. Naujų patvirtinimų skaičius	
B.3. Atšauktų patvirtinimų skaičius	
B.4. Iš kurių atšaukta mažiau nei vieneriems prekybos metams	
B.5. Iš kurių atšaukta prekybos metams ar daugiau	
C. Sutartys	
C.1. Sutarčių skaičius	
C.2. Ūkininkų, su kuriais sudarytos sutartys, skaičius	
C.3. Žemės ūkio sklypų, įtrauktų į sutartis, skaičius	
C.4. Sutarčių apimamas plotas (ha)	
D. Pristatymo deklaracijos	
D.1. Pristatymo deklaracijų skaičius	
D.2. Ūkininkų, su kuriais sudarytos deklaracijos, skaičius	
D.3. Žemės ūkio sklypų, įtrauktų į deklaracijas, skaičius	
D.4. Deklaruojamas plotas (ha)	
E. Pateiktos paraiškos	
E.1. Pateiktų paraiškų skaičius	
E.2. Partijų skaičius	
E.3. Perdirbtos produkcijos kiekis	
E.4. Išvežta produkcija (dėl kurios teikiamos paraiškos pagalbai gauti)	

B. Patikrinimų statistika, patikrinimų skaičius ir rezultatai

A. Sutartyse ir paraiškose pagalbai už plotą gauti deklaruotų plotų patikrinimas	Ūkininkų skaičius	Sutarčių skaičius	Sklypų skaičius	Plotas	Deklaruota neišvežta produkcija	Nacionalinės sankcijos (32 str.)
A.1. Administraciniai patikrinimai:						
A.1.1. Atvejis, kai tą patį plotą deklaruoja vienas ar keli paraišką pateikę asmenys						
A.1.2. Atvejis, kai yra neatitikimų tarp sutarties (arba pristatymo deklaracijos) ir paraiškos pagalbai už plotą gauti						
A.2. Deklaruotų plotų patikrinimai vietoje:						
A.2.1. Patikrinimų vietoje skaičius						
A.2.2. Atvejis, kai nenustatyta neatitikimų						
A.2.3. Atvejis, kai deklaruota daugiau						
A.2.4. Atvejis, kai deklaruota mažiau						
A.2.5. Atvejis, kai deklaruota kitokia kultūra						
A.2.6. Kiti pažeidimai						

B. Džiovinti ir (arba) smulkinti skirtų pašarų pirkėjų patikrinimai	Pirkėjų skaičius	Sutarčių skaičius
B.1. Patikrinimų vietoje skaičius		
B.2. Atvejis, kai nenustatyta neatitikimų		
B.3. Atvejai, kai nustatyta pažeidimų atsargų apskaitoje		
B.4. Kiti pažeidimai		

C. Perdirbimo įmonių patikrinimai	Įmonių skaičius	Paraiškų skaičius	Partijų skaičius	Išvežtų sausųjų pašarų kiekis	Sausųjų pašarų mišinių skaičius
C.1. Administraciniai patikrinimai:					
C.1.1. Pavėluotos paraiškos, kai vėluojama mažiau kaip 25 d.					
C.1.2. Pavėluotos paraiškos, kai vėluojama daugiau kaip 25 d.					
C.1.3. Pažeidimas, kai iš anksto nepranešama apie išvežimą					
C.1.4. Drėgmės ir (arba) baltymų kiekio reikalavimų, nesilaikymas					
C.1.5. Kiti nustatyti pažeidimai					
C.2. Perdirbimo įmonių patikrinimai vietoje					
C.2.1. Patikrinimų vietoje skaičius					
C.2.2. Paimtų bandinių skaičius (10 str. 2 d.)					
C.2.3. Pažeidimas, kai iš anksto nepranešama apie išvežimą					
C.2.4. Drėgmės ir (arba) baltymų kiekio reikalavimų nesilaikymas					
C.2.5. Svorio nustatymo pažeidimai					

C. Perdirbimo įmonių patikrinimai	Įmonių skaičius	Paraiškų skaičius	Partijų skaičius	Išvežtų sausųjų pašarų kiekis	Sausųjų pašarų mišinių skaičius
C.2.6. Apsargų ir finansų apskaitos neatitikimas					
C.2.7. Kiti atsargų apskaitos pažeidimai					
C.2.8. Kiti nustatyti pažeidimai					
C.3. Pritaikytos sankcijos (29 str.):					
C.3.1. Mažesnis arba lygus 20 % (29 str. a) skirtumas					
C.3.2. Pakartotinai nustatomas mažesnis arba lygus 20 % (29 str. b) skirtumas					
C.3.3. Skirtumas didesnis kaip 20 % ir mažesnis arba lygus 50 % (29 str. b)					
C.3.4. Pakartotinai nustatomas skirtumas daugiau kaip 20 % ir mažiau kaip 50 % (29 str. d)					
C.3.5. Didesnis 50 % skirtumas (29 str. d)					
C.3.6. Tyčinis pažeidimas (29 str. 3 dalis)					
C.3.7. Piniginės sankcijos nuo 10 % iki 30 % (30 str.)					

D. Produktų kelio patikrinimai (27 str. 1 d.)	Partijų skaičius	Išvežtų sausųjų pašarų kiekis	Sausųjų pašarų mišinių skaičius
D.1. Patikrinimas, ar tikrai pašarai buvo pirkti džiovintimui ar smulkinimui (pristatymas ir mokėjimas)			
D.2. Patikrinimas, ar tikrai (priėmimas ir mokėjimas) sausieji pašarai buvo išvežti pirmajam tarpininkui („pardavimo įmonei“)			
D.3. Patikrinimas, ar tikrai (priėmimas ir mokėjimas) sausieji pašarai buvo išvežti galutiniam gavėjui			